

Bảo vệ con em quý vị đối với COVID-19

Quý vị muốn làm mọi thứ có thể để con em quý vị được an toàn và khỏe mạnh. Đưa con em quý vị đi chích ngừa là một cách để quý vị giúp ngừa COVID-19 cho em. Trẻ em từ 6 tháng tuổi trở lên hiện được khuyến cáo nên chích ngừa COVID-19. Đưa con em quý vị đi chích ngừa giúp em an toàn ở trường, nơi giữ trẻ và trong các sinh hoạt khác.

- Thuốc chủng ngừa COVID-19 an toàn. Độ an toàn của thuốc chủng ngừa là rất quan trọng. Thuốc chủng ngừa được nghiên cứu kỹ lưỡng và cho thấy độ an toàn rồi mới được khuyến cáo sử dụng ở trẻ em và thiếu niên.
- Trẻ em có thể mắc bệnh nặng do COVID-19. Thuốc chủng ngừa giúp trẻ em ngừa bệnh nặng hoặc tránh phải nằm bệnh viện do COVID-19.
- Con em quý vị có thể gặp một số phản ứng phụ sau khi chích ngừa, đó là các dấu hiệu bình thường khi cơ thể đang tạo khả năng ngừa siêu vi gây bệnh. Nếu các em không gặp phản ứng phụ thì cũng không sao. Trên thực tế, dữ liệu cho thấy các phản ứng phụ ít gặp hơn ở trẻ em từ 5 - 11 tuổi so với các trẻ em lớn tuổi hơn/người lớn.
- Quan trọng là cần đưa con em quý vị đi chích ngừa ngay cả khi các em đã mắc COVID-19 vì việc chích ngừa giúp bảo vệ thêm cho các em.
- Thuốc chủng ngừa COVID-19 miễn phí và quý vị không bắt buộc phải có bảo hiểm thì mới được chích ngừa.
- Thuốc chủng ngừa COVID-19 không gây vô sinh.

Con em quý vị có thể chích ngừa theo cách nào

- Hỏi bác sĩ nhi khoa hoặc y viện chăm sóc sức khỏe gia đình của quý vị về việc lấy hẹn.
- Vào trang mạng mn.gov/vaxforkids để tìm và liên lạc với các cơ sở cung cấp dịch vụ hoặc nhà thuốc nơi gần nhất, trong đó bao gồm:
 - ◊ Các y viện nhi khoa và y viện chăm sóc sức khỏe gia đình, bác sĩ gia đình, các trung tâm y tế hội đủ điều kiện của liên bang, các cơ quan y tế công cộng địa phương, các cơ quan y tế của bộ tộc, các y viện và cơ sở cộng đồng của tiểu bang, và các địa điểm của Cơ quan Dịch vụ Y tế Người Mỹ bản xứ.
- Để ý tìm các địa điểm chích ngừa tại các trường học hoặc các địa điểm cộng đồng khác trong khu vực của quý vị.

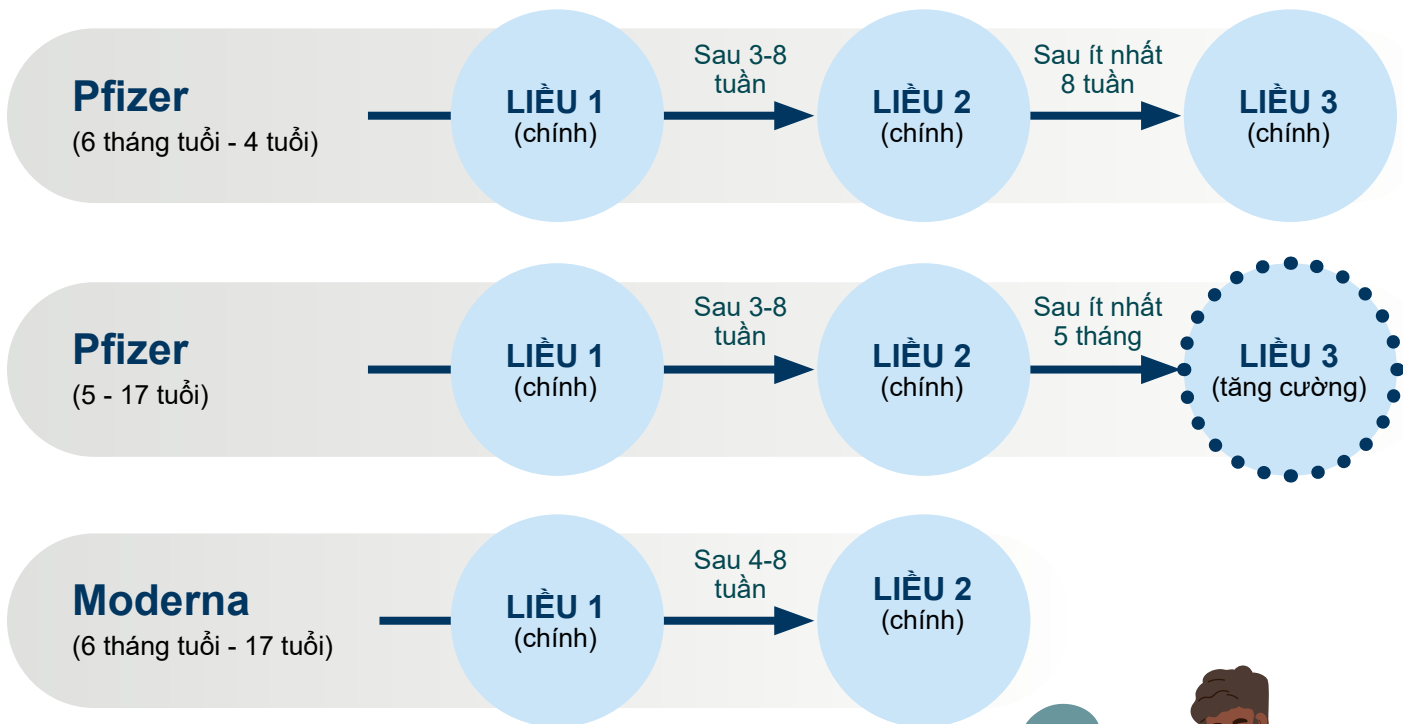
Các loại thuốc chủng ngừa hiện có

Hiện có một số loại thuốc chủng ngừa COVID-19 là: Pfizer và Moderna. CDC không khuyến cáo nên sử dụng loại thuốc chủng ngừa này so với loại kia. Cả hai loại thuốc chủng ngừa đều giúp trẻ nhỏ ngừa bệnh nặng do COVID-19. Không phải tất cả các địa điểm chích ngừa đều có sẵn mỗi loại thuốc chủng ngừa. Quan trọng nhất là quý vị không nên bỏ lỡ cơ hội chích ngừa cho con em.



Liều lượng thuốc chủng ngừa COVID-19 và thời gian giữa các liều theo loại thuốc

- Thuốc chủng ngừa và số lượng liều chính mà con em quý vị nhận được tùy thuộc vào độ tuổi.
- Thuốc chủng ngừa cho trẻ em từ 6 tháng đến 11 tuổi có mức liều lượng nhỏ hơn so với thuốc chủng ngừa cho trẻ em lớn tuổi hơn và người lớn. Mức liều thuốc chủng ngừa sẽ tùy thuộc vào tuổi của đứa trẻ chứ không phải là cân nặng hay khổ người của các em.
- Trẻ em nên chích ngừa bằng cùng một loại thuốc chủng ngừa cho tất cả các liều của đợt chích ngừa chính. Đợt chích ngừa chính là số liều ban đầu của một loại thuốc chủng ngừa nhất định mà quý vị cần. Không bao gồm các liều chích tăng cường.
- Quan trọng là quý vị cần cho con em chích đầy đủ tất cả các liều khuyến cáo để ngừa bệnh hiệu quả nhất. Trẻ em từ 5 tuổi trở lên chích ngừa bằng thuốc chủng ngừa Pfizer nên chích một liều tăng cường. Những trẻ em chích ngừa bằng thuốc chủng ngừa Moderna hiện không được khuyến cáo chích liều tăng cường.



Bác sĩ của con em quý vị có thể cung cấp thêm thông tin và giúp quý vị lấy hẹn cho tất cả các liều khuyến cáo vào buổi hẹn chích liều thứ nhất.

Những trẻ em có hệ miễn dịch bị suy yếu sẽ có các khuyến cáo khác. Cha mẹ và người giám hộ nên nói chuyện với bác sĩ của con em mình.

Để biết thêm thông tin về các liều thuốc chủng ngừa, vui lòng xem [CDC: Khái quát về các lịch trình chích ngừa COVID-19 \(www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf\)](https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf) để biết các liều thuốc chủng ngừa COVID-19 được khuyến cáo dựa trên loại thuốc chủng ngừa và độ tuổi.



mn MINNESOTA

mn.gov/vaccine

Minnesota Department of Health | health.mn.gov | 625 Robert Street North PO Box 64975, St. Paul, MN 55164-0975 | 651-201-5000
Liên lạc health.communications@state.mn.us để yêu cầu một định dạng thay thế khác. (Vietnamese)

7/22/2022